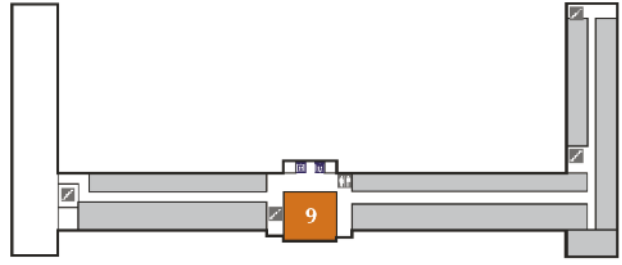
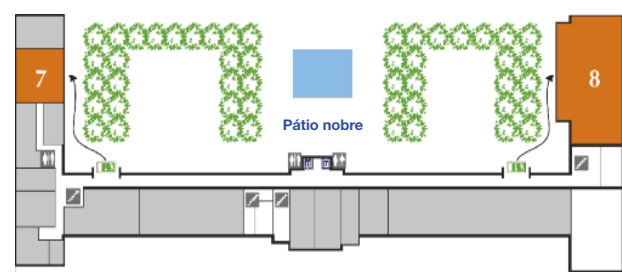


## Quarto andar



9: salon de l'horloge

## Segundo andar

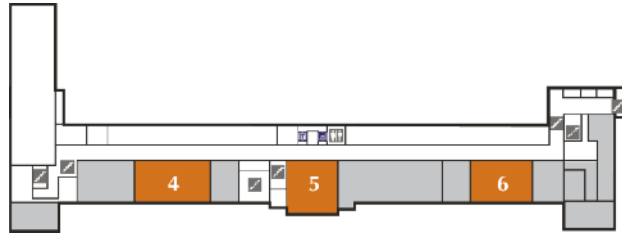


7: salle des Gardes

Saída de emergência

8: restaurant du personnel / self-service

## Primeiro andar

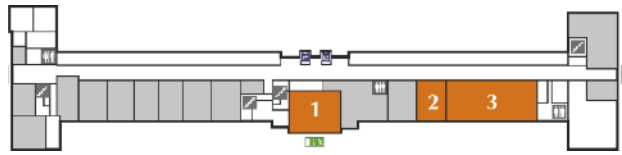


4: Centre de ressources et d'ingénierie documentaires

5: salle café

6: salle à manger

## Térreo



1: Recepção

2: salle Pascal

3: salle de conférences

Elevadores

## Para chegar ao CIEP



■ **T2:** a partir do Museu de Sèvres, tomar o **ônibus n.º 169, 171, 179 ou 26** e saltar no ponto *Parc de Saint-Cloud*.

■ **Linha 9:** a partir da Ponte de Sèvres, tomar o **ônibus n.º 169, 171, 179 ou 26** e saltar no ponto *Parc de Saint-Cloud*.

■ **Estação Sèvres-Rive Droite / Ville d'Avray:** tomar o **ônibus n.º 26** no sentido *Pont de Sèvres* e saltar no ponto *Sèvres-Mairie*.

■ **Estação Sèvres-Rive Gauche:** tomar o **ônibus n.º 179** no sentido *Pont de Sèvres* e saltar no ponto *Parc de Saint-Cloud*.

Para qualquer outro pedido, dirija-se à recepção, situada no térreo.



**Centre international d'études pédagogiques**

1, avenue Léon-Journault  
92318 Sèvres cedex - France  
Telephone: 33 (0) 1 45 07 60 00  
Fax: 33 (0) 1 45 07 60 01  
[www.ciep.fr](http://www.ciep.fr)

## Bem-vindo ao

Centre international  
d'études pédagogiques

## Recepção

O CIEP está à sua disposição desde a sua chegada. A recepção funciona diariamente das 7 h às 19 h 30. A partir das 19 h 30, uma permanência noturna é assegurada.

## Alarme

A fim de evitar o disparo do alarme, não fume no quarto, feche bem a porta do banheiro durante e depois do banho e feche sempre a janela do quarto ao sair. Em caso de disparo do alarme, saia do quarto e dirija-se às saídas de emergência para o pátio nobre, no 2.º andar.

## Crachá

O crachá entregue pelo recepcionista no momento da sua chegada facilitará a sua identificação no CIEP, especialmente à entrada do restaurante self-service e do refeitório.

## Sala de bagagens

No dia da sua chegada e da sua partida, você poderá deixar sua bagagem na sala de bagagens situada perto da recepção. As chaves serão entregues a você na recepção.



## Café

Um serviço é assegurado no bar, na sala de café do 1º andar, de segunda a sexta-feira, das 12 h 30 às 14 h.

## Cartão magnético

Conserve este cartão sempre com você.

Ele abre a porta do seu quarto, alimenta seu circuito elétrico quando inserido na caixa de alimentação situada perto da porta e dá acesso à sala de informática (*Salle Pascal*) no térreo.

**Tenha cuidado para não esquecê-lo na caixa de alimentação elétrica ao sair do quarto.**

## Centre de ressources et d'ingénierie documentaires (CRID)

Situado no 1º andar, o CRID funciona de quarta a sexta-feira, das 9 h às 18 h, sem interrupção.

Ele coloca à sua disposição o seu acervo documental (didática das línguas e, mais particularmente, Francês Língua Estrangeira, atualidades dos sistemas educativos franceses e estrangeiros), recursos de multimídia e revistas.

Os documentalistas ajudarão você nas suas pesquisas.

## Quartos

O CIEP oferece 90 quartos individuais com telefone, televisão, conexão internet, banheiro e secador de cabelos. A tomada elétrica do banheiro só deve ser utilizada para a conexão de um barbeador elétrico. Sua voltagem é de 220 V / 240 V.

No quarto, você encontrará uma bandeja de boas-vindas com café, chá, infusão e biscoitos.

Todos os quartos são não fumantes. É proibido cozinhar ou guardar comida nos quartos. O acesso aos quartos só é permitido às pessoas hospedadas no CIEP.

O silêncio é de rigor após 22 h.

## Correio

Suas cartas seladas poderão ser deixadas na recepção.

## Check-out

No dia do seu check-out, os quartos devem ser imperativamente liberados às 9 h. Não deixe de devolver seu cartão magnético, seu cartão de fotocópia e o questionário de satisfação na recepção.

## Lazer

Um piano e um televisor estão à sua disposição na sala de café do 1º andar. O Salon de l'Horloge, no 4º andar, oferece uma área de jogos e lazer (com bilhar e totó).

As chaves serão entregues a você na recepção mediante a apresentação do seu crachá.

## Distribuidor de bebidas

Três distribuidores de bebidas geladas e quentes e de balas estão à sua disposição na sala de café situada no 1º andar.

## Informática

Situada no térreo e acessível 24 horas por dia com seu cartão magnético, a sala de informática ou *Salle Pascal* coloca à sua disposição 10 computadores conectados à internet, onde você pode consultar seus e-mails, e 8 cabos de conexão para notebooks. Esta sala é não fumante, e comidas e bebidas são proibidas. Cabos de conexão estão à sua disposição na recepção para conectar seu computador no quarto.

## Limpeza dos quartos

Os quartos são limpos diariamente de segunda a sábado (exceto feriados). Os lençóis são trocados uma vez por semana e as toalhas são trocadas mediante pedido (ver as indicações apostas no banheiro).

## Reprografia

A fotocopiadora está localizada no 1º andar, em frente ao *Centre de ressources et d'ingénierie documentaires*. Ela funciona com um cartão de fotocópia, à venda na recepção.

## Refeições

O CIEP dispõe de um refeitório e de uma sala de café no 1º andar, além de um restaurante self-service no 2º andar, à direita, no pátio nobre. Estas três salas são não fumantes. Durante a semana, o restaurante self-service funciona para o café da manhã das 7 h 30 às 9 h, e para o jantar das 19 h às 19 h 45. O almoço é servido na sala de jantar das 12 h 30 às 13 h 15.

Nos fins de semana, o café da manhã é servido das 7 h 30 às 9 h 30.

## Salas de formação

Todas são equipadas com material audiovisual e de escritório. É aconselhado não deixar objetos pessoais.

As chaves serão entregues a você na recepção. Estas salas são não fumantes, e comidas e bebidas são proibidas.

## Saúde

Para obter as coordenadas de um médico 24 horas por dia, ou em caso de emergência médica, entre em contato com a recepção discando 9 ou 6155.

## Segurança

Para entrar no CIEP após 19 h 30, é necessário apresentar seu crachá ao porteiro noturno. Em caso de emergência, dirija-se à recepção 24 horas. O CIEP declina qualquer responsabilidade em caso de furto.

## Telefone

O telefone do seu quarto permite receber chamadas e contatar a recepção discando 9. Para chamadas externas, utilize as cabines com cartão situadas no 3º andar (depois do quarto 311) e no 4º andar (ao lado do elevador). Os cartões telefônicos estão à venda em um dos distribuidores da sala de café do 1º andar.

## Televisor

Você dispõe de um televisor com 10 canais via satélite e 24 canais TDT.